「学習奨励寮」 申込書(30日~90日)

お申込みはFAX03-5295-0206か MAIL で

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205E-Mail: kif-info@dormy.co.in

部屋

番号

00 201			00 0200 %		`		E	-Mail∶I	kif-info	@dormy	.co.jp
	フリガナ					围	籍				
名前						誕	生日		年	月	В
学校名						性	別	□ 男□ 女			
現住所	電話番号	:		E-	·mail:						
申し込む寮の名	S前				日本語し話せる語		上級	中級	初級	話せな	いえ
契約期間	契約開放	台日	年 月 <u>契</u> 約	日 7 7 7 7 7 7 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8)終了E	<u> </u>	年 ※ 契約	期間は、		<u>日</u> 日まで
寮までの *新型コロナウイル サービスを中止し	レスの影響で	*] 自分で行く [日祝日・14 時以降(成E ライトが未決定の場合、	- 田・羽田到		不可、原		上野駅から	[] 学校	交引率
●寝具リース ※申込書は契約開始 2週間前に申込書 ※キャンセルの場合	台日の 2 週 書を提出され	間前までに れなかったb	ご提出ください。 易合は契約開始日ま	までに各		間に合	わない可	能性がる	ございき	ます。	
液晶元化 [*] Digital TV	1ヶ月	□不要 目~3ヶ月 1,000	2 ドア冷蔵庫 Refrigerator		□ 一不要 月〜3ヶ月 11,000	-					
※寮費は利用期間	別分を契約	開始日迄に	こ一括でお支払い	頂きま	す。既納	一物の寮	貴は一切	返金い	たしま	きせん。	
上記のとおり、	入寮申記	込み内容に	相違ありません	' o		<7	アンケー	۱> O	を記入。)	
あなたのサイン	と日付						込みのき	っかけは	何です	か?	
				年 月	<u> </u>	III	広告 ②				
			※申込み内容の変勢	更は出来	ません。	Ш	インター: その他(ネツト (5)留字的	ਜ਼ੋਂ)	
※学習奨励寮利用3	支援センタ	一記入欄									
受付	予約	KFS									

入寮契約寮の名前

학습장려 기숙사 신청서 (30일~90일)

신청은 팩스 0 3-5 2 9 5-0 2 0 6혹은 메일로

일반재단법인 교리쯔국제교류장학재단 해외에서 TEL: +81-3-5295-0205 E-Mail: kif-info@dormy.co.jp

	카타카나						국	· 적				
성 명								월일		년	월	일
학교명							성	별				
주소지	전화번호	: –	-			E-mai	1:					
						일본어리	베벨	고급	중급	초급	전혀	못함
신청 기숙	신청 기숙사명					할 수 있 언어						
	<u>입실일</u>	년	월 일	~ <u></u>	티실일	일 년	<u> </u>	월	일			
계약기간				<u>계</u> 으	<u></u> 후일 수	∸합계	OE		※ 계약:	기간은 :	최대 90	일까지
■ 민준 변경 및 공휴일 오후 2 보고로나로 인해 현재 서비스를 중단하고 있습니다. * 토,일 및 공휴일 오후 2 보기라 공항 도착편은 * 항공편은 반드시 연락할					_ 2후 2 편은 <i>ラ</i>	시이후 도 ^를 베이세이 두	<u></u> 착편 (L			_	인솔(학 인솔 불기	
●이불리스는 두 ※신청서는 입실일 2	2 주전까지 저	출해주시길	바랍니다.	人르 모바	10 AI	210 JL 01	ᄼᆡᄗ					

※취소 하실 경우는 입실일 2 주전까지 연락해주시길 바랍니다.

액정 TV	□신청 □신청안함	2 도어 냉장고	□신청 □신청안함
	1 개월~3 개월		1 개월~3 개월
Digital TV	11,000 엔	Refrigerator	11,000 엔

※기숙사비은 이용기간분을 입실일까지 지불을 해 주십시오. 납부된 기숙사비는 일체 반환 되지 않습니다.

상기 내용과 같이 입실을 신청함에 있어 동의 합니다.	<설문조사> ○를 기입.
신청자 서명과 서명 날짜	신청 계기는 무엇입니까?
년 월 일	①광고 ②지인의 소개 ③학교
	④인터넷 ⑤유학원
※서명후 신청내용 변경불가	⑥기타 ()

※학습장려 기숙사 이용지원센터 기입란

予約	KFS
	/
	/

入寮契約寮の	部屋	
名前	番号	

「学习奖励寮」 申请书(30日~90日)

请以传真 03-5295-0206 · MAIL 申请

一般财団法人 共立国际交流奨学财団 海外からの TEL: +813-5295-0205 kif-info@dormy, co. ip

房間

號碼

阴 以 下 身	€ 09_£)495-	0200 ° 18.	IATL	中 焆	付かり	kit		0dormy.	
	片假名					国 籍				
姓名						生日		年	月	日
就读学校名						性別	日 男 女			
现地址	 电话 :				E-mail:					
	⁻		日文程度	È Lá	級・中級	之口 幺IS	,不么	<u>~</u> ☆針		
申请宿舍	名				其他会的语		双"下級	- 19J 19X	. ' /l'z	了 日兀
	契约开始	i i日	年 月	<u> 日</u>	~ <u>契</u> 约组	吉東日	年	月		<u>日</u>
契约期间			<u>契</u>	2约日数	合计	<u> </u>	※契约期	间最长	长为 90	日以下
接机 *因新冠肺炎疫情影响,目前停止接机服务。 一 不用								机		
●包含寝具服 《请在契约开始日前 未在入住2周前: 《如需取消,请在	前两周内提出 提出申请书的	出申请书。 的话,租赁原	服务用品可能会>		契约开始日前	ī 送达。				
液晶电视 Digital TV	1 个月~	□不用 ~3 个月 000	冰箱 Refrigerator		回要 □不用 个月~3 个月 11,000					
《在契约日开始》	以前,请缴	完所有的费	界。缴纳的费	用一律	不退还。					
确认填写内容并申请入寮 署名和日期						< 调查 > 请在选项上画○。可复选 是从何处得知学习奖励寮的信息?				
			年	F.	<u>日</u>		朋友介绍	③学	校	
			*	申请内容	容不可更改	④网页 ⑤⑥其他 (留学代办)	
※学习奖励寮利用	支持中心记	 L入栏 (E	由工作人员填写)						
受理	预约	KFS								
	+	1	-							

入住宿舍名

「學習獎勵寮」 申請書(30日~90日)

請以傳直 03-5295-0206·MAII 申請

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205

號碼

H/J // ITT :	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , 	<i>3</i> 230 (0200 1117	71 — 1 H/3		E-Mail∶kif	-info@do	rmy.co.jp		
	片假名				國籍					
姓名					生日		年 月			
日本學校名					性別	□ 男 □ 女				
現地址	電話:			E-mail :						
申請宿	舍名			日文程	程度 上級・中級・初級・不會說					
				語言						
+7/1-14000	契約開始	1 1	年 月	<u>日</u> ~ <u>契約</u>	結束日	年	月	В		
契約期間			<u>契約</u> E	3数合計	В	※契約期間最長為90日以下				
接機 *因新冠肺炎; 目前停止接	变情影響,	抵達成田	用	下午 2 點以後(到底 肾站迎接。			】 學校 可申請接機			
●包含寢具服	務。不需要	另外自己	申請!!							
※請在契約開始日										
未在入住 2 周月 ※如需取消,請在			服務用品可能會來不 各這邊。	及在契約開始日前	前送達。					
液晶電視	□要	□不用	冰箱	□要 □不用						
Digital TV		~3 個月	Refrigerator	1個月~3個月	1					
_		,000	-	11,000						
※在契約日開始 ————————————————————————————————————	3以前,請繳 	完所有的費	慢用。繳納的費用-	−律不退還。 						
確認填寫內容	学並申請入					在選項上畫				
署名和日期						知學習獎勵 3011年の2012		\.		
			年	月 日)朋友介紹)留學代辦	③學校			
			※申記	情内容不可更改		/ Ш у 1 V ////)			
 ※學習獎勵寮利	用支援中心記		由工作人員填寫)							
受理	預約	KFS								
/	/	/								
			7 />	- 			房間			

入住宿舍名

The dormitories for international students Application Form (30 \sim 90 days)

Apply via FAX03-5295-0206 or MAIL

Kyoritsu International Foundation 海外からの TEL: +813-5295-0205

						E	-Mail	: kif-info@	dormy.co.jp
	IN Kataka	ana			Natio	onality			
Name					Birt	thday		/	/
Name of the School in JPN					Ge	nder		Male Female	
Current Address	Phone nu	mber:		E-m	ail:				
Name of the D	ormitory	Japane Leve Speaka Langua				able Advance • Beginner • Cannot spe			
Contract Term		/(YY)	(Beginning of the cor	(DD) ~ _	_Days	/(Y			/(DD) If the contract
If you hand the a	o-19 pandeminis is not available thes lear application application of the second secon	* Not ava * NARITA * If you h asing with n form 2 wee form within 2	ailable on Sat., Sun., N airport: Pick up servic ave not booked your f	e will start from K light yet, please co ntract start. begin, the ren	only the fleisei Uencontact us	o Station. after you l	bought	re 14:00.	nool Guide
液晶テレビ Digital TV	1mos	ecessary s.~3mos.	2 ドア冷蔵庫 Refrigerator	□Necessary □Unnecessa 1mos.~3mo 11,000	ary				
KThe lump sun	n paymer	nt should b	e paid before	your contrac	t start	t. NO aı	ny re	efund.	
correct in every p	particular. Date	/ (as stated above to the stated above the stated above to the stated	И) /(DD)	I ap	plied throu	ıgh ent □l	Please chentroduction f	rom friend
※学習奨励寮利用3	支援センタ・ 予約	一記入欄 KFS							
/	/	/							
			入寮契約寮	の名前				部屋	